



Banská Bystrica 14. 8. 2014
POZ 1690-2013/Z-357-2014

ROZHODNUTIE

Prihláška ochrannej známky POZ 1690-2013 s názvom „CHATEAU NITRA” zo 16.9.2013 prihlasovateľa VÍNO NITRA, spol. s r. o., Dolnozoborská 14, 949 01 Nitra, SK, ktorého v konaní zastupuje patentový zástupca Rott, Růžička & Guttmann, Patentová, známková a právna kancelária, v.o.s., Palisády 36, 811 06 Bratislava, SK,

sa zamietá

podľa § 28 ods. 3 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v nadväznosti na § 5 ods. 1 písm. b) citovaného zákona.

Odôvodnenie:

Na základe prieskumu zápisnej spôsobilosti prihlášky ochrannej známky uvedenej značky spisu bolo prihlasovateľovi s príslušným odôvodnením zo 4.3.2014 oznámené, že prihláška ochrannej známky nespĺňa podmienky na zápis ochrannej známky do registra podľa § 28 ods. 3 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach, pretože podľa § 5 ods. 1 písm. b) citovaného zákona, za ochrannú známku nemožno uznať označenie, ktoré nemá rozlišovaciu spôsobilosť.

Predmetom prihlášky ochrannej známky POZ 1690-2013 je výlučne slovné označenie bez akýchkoľvek grafických prvkov „CHATEAU NITRA“ prihlasované pre tovary „vína všetkých druhov“ v triede 33 medzinárodného triedenia tovarov a služieb (ďalej tiež ako „predmetné označenie“). Predmetné označenie je tvorené slovným prvkom „chateau“, ktorý v preklade z anglického jazyka znamená *zámok, vidiecke sídlo*, príp. v preklade z nemčiny *zámok, kaštieľ, usadlosť* (In.: PC Translator 2010), doplneným o zemepisný údaj „Nitra“. Okrem uvedeného pojem „chateau“ (franc. Château - zámok) je v oblasti vinárstva a vinohradníctva zaužívaným pojmom, ktorým sa v minulosti označovali usadlosti, ktorých centrom bol skutočný zámok alebo hrad (<http://wine-world.webnode.sk/o-vine/slovník-vinara/>). V súčasnosti sa tak nazývajú vyhlásené vinárske usadlosti (<http://www.trhvin.cz/vinarsky-slovník/149-chateau>).

V liste Úradu priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky (ďalej „úrad“) z 5.5.2014 bolo prihlasovateľovi oznámené, že predmetné označenie vo vzťahu k prihlasovaným tovarom nemá ako celok rozlišovaciu spôsobilosť podľa § 5 ods. 1 písm. b) citovaného zákona. Spojením slova „chateau“, ktoré je pre oblasť produkcie a označovania vín bežným výrazom (napr. CHATEAU TOPOĽČIANKY, CHATEAU MODRA, CHATEAU BELÁ, CHATEAU KRAKOVANY a i.) a nedištinktívneho zemepisného údaju „Nitra“ nevzniká označenie, ktoré by bolo spôsobilé identifikovať a odlišiť tovary prihlasovateľa od rovnakých tovarov iných subjektov pôsobiacich v Nitrianskom vinohradníckom regióne. Ktorýkoľvek subjekt z tohto regiónu zaoberajúci sa vinárstvom a vinohradníctvom môže používať slovné označenie „CHATEAU NITRA“ na označovanie svojich produktov, a preto, aj so zreteľom na územnú rozlohu Nitrianskej vinohradníckej oblasti, je vylúčené, aby práva k predmetnému označeniu boli vyhradené len jednému subjektu z titulu zapísanej ochrannej známky.

Na základe uvedeného možno konštatovať, že výlučne slovné označenie „CHATEAU NITRA“ je vo vzťahu k prihlasovaným tovarom označením bez rozlišovacej spôsobilosti, ktoré svojou formou a obsahom nie je schopné umožniť spotrebiteľovi rozlíšiť tovary prihlasovateľa od tovarov iných subjektov. Preto s poukazom na § 5 ods. 1 písm. b) zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach nemôže byť zapísané do registra ochranných známkov.

Zároveň úrad v liste uviedol, že predchádzajúce zápisy označení obsahujúcich slovný prvok „chateau“ a doplnkový zemepisný údaj do registra ochranných známkov nezakladajú nárok prihlasovateľa na zápis predmetného označenia ako ochrannej známky, pretože mnohé z nich boli zapísané počas platnosti zákona č. 182/2005 Z. z. o vinohradníctve a vinárstve v znení neskorších predpisov, ktorý bol od 30.07.2009 nahradený v súčasnosti platným zákonom č. 313/2009 Z. z. o vinohradníctve a vinárstve v znení neskorších predpisov. Nový zákon o vinohradníctve a vinárstve pritom na rozdiel od predchádzajúceho zákona definuje podmienky používania tradičných výrazov pre vína, medzi ktoré patrí aj výraz „château“ alebo „chateau“.

V zmysle § 22 zákona č. 313/2009 Z. z. o vinohradníctve a vinárstve v znení neskorších predpisov „tradičný výraz *château* alebo *chateau* možno použiť len na **označenie vína s chráneným označením pôvodu**, ak:
a) zber hrozna, jeho spracovanie a výroba vína sa uskutočnili v zemepisnej jednotke v Slovenskom vinohradníckom regióne, v ktorej sa nachádza stavba označená ako *château* alebo *chateau*,
b) spĺňa kvalitatívne požiadavky.“

Aj s prihliadnutím na uvedené zákonné ustanovenie je úrad povinný odmietnuť zápis výlučne slovného označenia „CHATEAU NITRA“ do registra ochranných známkov, pretože, ako bolo už aj vyššie zdôraznené, takouto registráciou by sa obmedzilo právo iných výrobcov vín s chráneným označením pôvodu z Nitrianskej vinohradníckej oblasti používať tradičný výraz „chateau“.

Výsledok prieskumu bol prihlasovateľovi doručený na oboznámenie. Pretože prihlasovateľ v predĺženej lehote do 11.7.2014 nezaslal vyjadrenie ku vzneseným námietkam, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie o opravnom prostriedku:

Podľa § 40 ods. 1 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach možno proti tomuto rozhodnutiu podať na úrade rozklad v lehote 30 dní od jeho doručenia. Včas podaný rozklad má odkladný účinok. Rozklad sa podáva v dvoch vyhotoveniach. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 247 Občianskeho súdneho poriadku po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Zdena Hajnalová
riaditeľka
odboru známkov a dizajnov

Doručiť:

Rott, Růžička & Guttman, Patentová, známková a právna kancelária, v.o.s.
Palisády 36
811 06 Bratislava